

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2007 — 4119

[C — 2007/23357]

24 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté ministériel organisant la comptabilité de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Le Ministre du Budget,

Vu l'arrêté royal du 20 juin 1997 créant le Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques en tant qu'établissement scientifique de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 12 novembre 1997 fixant les modalités de fonctionnement de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques, modifié par l'arrêté royal du 5 septembre 2005, notamment les articles 12 à 14;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 avril 2007,

Arrêtent :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° "l'arrêté royal du 12 novembre 1997" l'arrêté suivant :

— l'arrêté royal du 12 novembre 1997 fixant les modalités de fonctionnement de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques;

2° "Ministre" : le Ministre qui a la Santé Publique dans ses attributions;

3° "Rubriques budgétaires" : les rubriques budgétaires suivantes sont d'application dans le cadre de cet arrêté ministériel :

— Les frais de fonctionnement : comprennent les frais correspondant aux allocations de base 12.xx ou aux comptes 60 et 61 du plan comptable minimum normalisé déterminé par l'AR du 12.09.1983.

— Les frais de personnel : comprennent les frais correspondant aux allocations de base 11.xx ou aux comptes 62 du plan comptable minimum normalisé déterminé par l'AR du 12.09.1983.

— Les investissements : comprennent les frais correspondant aux allocations de base 74.xx ou aux comptes 2xx0 du plan comptable minimum normalisé déterminé par l'AR du 12.09.1983.

— Les frais divers : comprennent les frais correspondant aux comptes 63, 64, 65, 66 et 67 du plan comptable minimum normalisé déterminé par l'AR du 12.09.1983.

— Revenus : comprennent les revenus correspondant aux comptes 7 du plan comptable minimum normalisé déterminé par l'AR du 12.09.1983.

CHAPITRE II. — Budgets

Art. 2. Le budget annuel, établi en vertu de l'article 12 de l'arrêté royal du 12 novembre 1997 et soumis au Ministre par la Commission administrative de la personnalité juridique, comprend l'évaluation de tous revenus et dépenses qui peuvent être prévus au cours de l'exercice suivant. Ces droits relèvent de l'exercice budgétaire pendant lequel ils sont juridiquement nés, quelle que soit la date de leur apurement.

Le budget rédigé sous forme du compte budgétaire, ne contient pas d'amortissements, ni de dépréciations ou provisions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2007 — 4119

[C — 2007/23357]

24 SEPTEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende inrichting van de comptabiliteit van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

De Minister van Begroting,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 1997 houdende de oprichting van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie als wetenschappelijke inrichting van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 november 1997 tot vaststelling van de werkingsmodaliteiten van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie, gewijzigd door het koninklijk besluit van 5 september 2005, inzonderheid artikelen 12 tot 14;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 april 2007,

Besluiten :

HOOFDSTUK I. — Bepalingen

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1° "koninklijk besluit van 12 november 1997" het volgende besluit :

— het koninklijk besluit van 12 november 1997 tot vaststelling van de werkingsmodaliteiten van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie;

2° "Minister" : de Minister die Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

3° "Begrotingsrubrieken" : volgende begrotingsrubrieken zijn in het kader van dit ministerieel besluit van toepassing :

— Werkingskosten : hieronder worden verstaan de kosten die overeenkomen met basisallocaties 12.xx of met rekeningen 60 en 61 volgens de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel zoals bepaald in het KB van 12.09.1983.

— Personeelskosten : hieronder worden verstaan de kosten die overeenkomen met basisallocaties 11.xx of met rekeningen 62 volgens de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel zoals bepaald in het KB van 12.09.1983.

— Investeringskosten : hieronder worden verstaan de uitgaven die overeenkomen met basisallocaties 74.xx of met rekeningen 2xx0 volgens de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel zoals bepaald in het KB van 12.09.1983.

— Overige kosten : hieronder worden verstaan de uitgaven die overeenkomen met rekeningen 63, 64, 65, 66 en 67 volgens de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel zoals bepaald in het KB van 12.09.1983.

— Opbrengsten : hieronder worden verstaan de inkomsten die overeenkomen met rekeningen 7 volgens de minimumindeling van het algemeen rekeningstelsel zoals bepaald in het KB van 12.09.1983.

HOOFDSTUK II. — Begrotingen

Art. 2. De jaarlijkse begroting, opgemaakt overeenkomstig het artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 november 1997 en voorgelegd aan de Minister door de Beheerscommissie van de rechtspersoonlijkheid, bevat de schatting van alle inkomsten en uitgaven die in het komende dienstjaar kunnen worden voorzien. Deze rechten behoren tot het begrotingsjaar waarin zij juridisch ontstonden, ongeacht de datum van hun aanzuivering.

De begroting opgesteld onder de vorm van een budgettaire rekening bevat geen afschrijvingen en eventuele waardeverminderingen of de provisies.

Art. 3. Le budget proposé ne doit pas nécessairement être en équilibre. Si les totaux des revenus et dépenses ne sont pas égaux, le budget indique, suivant le cas, l'origine des moyens supplémentaires ou la destination qui doit être donnée à l'excédent.

Si des crédits non-limitatifs apparaissent dans le budget, la manière dont ces crédits sont couverts doit être mentionnée clairement.

Les dépenses imputées sur les différentes rubriques du budget des dépenses doivent correspondre aux intitulés de ces rubriques budgétaires.

Les crédits limitatifs ne peuvent pas être dépassés ou transférés par rubrique budgétaire sans l'autorisation préalable du Ministre ou, à son intervention, du fonctionnaire mandaté.

Art. 4. Après approbation par le Ministre, un exemplaire du budget approuvé est renvoyé au Président de la commission administrative de la personnalité juridique.

Au cas où ce document n'a pas encore été renvoyé à l'ouverture de l'exercice, les crédits peuvent être utilisés comme ils ont été proposés.

CHAPITRE III. — *Comptabilité*

Section I^{re}. — Le comptable

Art. 5. Le comptable désigné en vertu de l'article 11 de l'arrêté royal du 12 novembre 1997 est chargé du recouvrement des recettes et du paiement des dépenses de la personnalité juridique.

Il est également responsable de la gestion quotidienne des placements et valeurs disponibles (notamment les comptes 5 du plan comptable minimum normalisé déterminé dans l'AR du 12.09.1983) et, à moins que la Commission administrative n'en décide autrement, est commis à la conservation des produits, du matériel ainsi que de tous les autres biens qui font partie du patrimoine.

Art. 6. Le comptable est justiciable de la Cour des Comptes. Il exerce ses fonctions sous la surveillance du président de la Commission administrative de la personnalité juridique envers qui il répond du travail de ses subordonnés.

Pour l'engagement et le paiement des dépenses, l'autorisation du président de la Commission administrative est requise.

Avec l'accord de la Commission administrative, le Président peut déléguer à une ou plusieurs personnes le pouvoir prévu à l'alinéa précédent, pour autant que les montants ne dépassent pas € 25.000 hors T.V.A.

Section II. — Les opérations comptables

Art. 7. Toutes les opérations comptables, y compris les mouvements de fonds et fonds de tiers, doivent être justifiées par des documents probants. Ceux-ci mentionnent le montant, la rubrique budgétaire utilisée, une description de l'opération et le renvoi à l'inscription dans un des journaux prévus à l'article 12 du présent arrêté.

Les biens d'investissement portent un numéro d'inventaire et doivent être inscrits dans le livre d'inventaire; les biens destinés à la vente sont notés dans le livre de magasin.

Ces documents doivent être tenus sous forme manuscrite ou informatisée.

Art. 8. Les droits reçus au comptant sont constatés au moment de leur réception sur le compte-chèques ou sur un compte d'un organisme financier reconnu par le Ministre.

Les droits facturés sont inscrits au moment où le comptable adresse les factures aux débiteurs de la personnalité juridique. Ces factures sont établies sur base des notes de sortie, s'il s'agit de ventes de fournitures, et d'après les états de prestations pour les analyses et les recherches.

Art. 3. De voorgestelde begroting hoeft niet noodzakelijk in evenwicht te zijn. Indien de totalen van de inkomsten en uitgaven niet gelijk zijn, vermeldt de begroting, volgens het geval, de oorsprong van de aanvullende middelen of de bestemming die aan het overschot dient te worden gegeven.

Indien in de begroting niet-limitatieve kredieten voorkomen dient duidelijk te worden vermeld door welke inkomsten bovengenoemde kredieten zijn gedekt.

De op de verschillende rubrieken van de uitgaven begroting aangerekende uitgaven moeten met de benamingen van deze begrotingsrubrieken overeenkomen.

De limitatieve kredieten mogen per begrotingsrubriek niet worden overschreden of overgedragen zonder voorafgaande machtiging van de Minister of van de, door zijn tussenkomst, gemachtigde ambtenaar.

Art. 4. Na goedkeuring van de begroting door de Minister, wordt een exemplaar teruggestuurd naar de Voorzitter van Beheerscommissie van de rechtspersoonlijkheid.

Indien deze kennisgeving bij de aanvang van het dienstjaar nog niet is overgemaakt, mogen de kredieten worden aangewend zoals zij werden voorgesteld.

HOOFDSTUK III. — *Comptabiliteit*

Afdeling I. — De Rekenplichtige

Art. 5. De rekenplichtige die conform artikel 11 van het koninklijk besluit van 12 november 1997 aangesteld wordt, is belast met de inning van de ontvangsten en met de betaling van de uitgaven van de rechtspersoonlijkheid.

Hij is tevens verantwoordelijk voor het dagelijks beheer van de geldbeleggingen en liquide middelen (met name de rekeningen 5 volgens de minimumindeling van het algemeen rekeningenstelsel zoals bepaald in het KB van 12.09.1983) en is, tenzij de Beheerscommissie er anders over beslist, aangesteld voor de bewaring van de producten, het materieel en alle andere goederen welke deel uitmaken van het vermogen.

Art. 6. De rekenplichtige legt verantwoording af tegenover het Rekenhof. Hij oefent zijn functies uit onder toezicht van de voorzitter van de Beheerscommissie van de rechtspersoonlijkheid, tegenover wie hij verantwoordelijk is voor het werk van zijn ondergeschikten.

Voor de vastlegging en de betaling van de uitgaven is de machtiging vereist van de voorzitter van de Beheerscommissie.

Met het akkoord van de Beheerscommissie kan de voorzitter zijn machtiging zoals bepaald in het vorige lid en voor zover de bedragen € 25.000 exclusief BTW niet overschrijden, delegeren aan een of meerdere personen.

Afdeling II. — De comptabiliteitsverrichtingen

Art. 7. Alle comptabiliteitsverrichtingen, ook de fondsenbewegingen en de derdengelden, moeten worden gestaafd door bewijsstukken. Deze vermelden de som, de gebruikte begrotingsrubriek, een omschrijving van de verrichting en de verwijzing naar de inschrijving in een van de bij artikel 12 van dit besluit voorziene dagboeken.

De investeringsgoederen dragen een inventarisnummer en moeten worden ingeschreven in het inventarisboek; de goederen bestemd voor voortverkoop worden genoteerd in het magazijnboek.

Al deze documenten moeten bijgehouden worden onder handgeschreven of geïnformatiseerde vorm.

Art. 8. De contante rechten worden geregistreerd op het ogenblik van hun ontvangst op de postrekening of op een rekening van een financiële instelling die door de Minister erkend is.

De gefactureerde rechten worden ingeschreven op het ogenblik dat de rekenplichtige de facturen zendt naar de schuldenaars van de rechtspersoonlijkheid. Deze worden opgemaakt op basis van de leveringsnota's, indien het verkopen van goederen betreft, en volgens de prestatiestaten voor de ontledingen en de onderzoekingen.

Les dépenses pour travaux, fournitures et services sont payées sur présentation, par les ayants droit, de notes, factures ou quittances.

Les dépenses au comptant sont constatées au moment de leur payement par le compte-chèques ou par un compte financier reconnu par le Ministre.

Les dettes facturées sont inscrites au moment de la réception de la facture par le comptable.

Des notes de crédit peuvent être établies à condition que la partie ayant droit soumette des documents probants.

Art. 9. Les pièces comptables sont classées dans l'ordre de leur inscription dans les différents journaux, comme prévu à l'article 12 du présent arrêté.

Pour les travaux, fournitures et services, sont annexés aux factures soit une copie des contrats, soit les bons de commande, soit le procès-verbal d'attribution du marché et de réception. A défaut de procès-verbal, le visa pour réception doit être apposé sur la facture elle-même.

Ces documents sont classés séparément, mais peuvent être retrouvés sur base du système comptable.

Les dépenses pour salaires sont appuyées par les journaux des salaires sur lesquels figurent toutes les données qui justifient ces dépenses.

Art. 10. Le payement des dépenses et le recouvrement des recettes s'effectuent par l'intermédiaire du compte chèque ou d'un organisme financier reconnu par le Ministre.

Les virements exécutés par le comptable et les chèques émis par celui-ci doivent être contresignés par le président de la Commission administrative ou, en son absence, par un membre qu'il désigne à cet effet.

Art. 11. Pour les menues dépenses courantes, une avance de caisse peut être octroyée au comptable; celle-ci peut être renouvelée avec l'accord du président de la Commission administrative après production des pièces justificatives acquittées pour les dépenses effectuées.

Ces pièces sont reprises dans un état récapitulatif avec référence aux rubriques de dépenses utilisées.

Section III. — Les Ecritures

Art. 12. La comptabilité comporte :

1° - des journaux

Une distinction doit ici être faite entre :

* les journaux financiers : un journal séparé est nécessaire pour chaque compte financier;

* le journal des droits acquis aux tiers;

* le journal des droits acquis à la personnalité juridique;

* le journal des opérations diverses.

2° - un grand livre

Par le système de la comptabilité à parties doubles, toutes les opérations qui sont reprises dans les différents journaux sont également transcrites sur un compte du grand livre. Les inscriptions au grand livre font référence aux inscriptions dans le journal et vice-versa.

3° - un livre d'inventaire

4° - éventuellement, un livre de magasin.

Ces journaux et livres doivent être tenus sous forme manuscrite ou informatisée.

De uitgaven voor werken, leveringen en diensten worden betaald op voorlegging door de rechthebbenden van nota's, facturen of kwijtingen.

De contante uitgaven worden geregistreerd op het ogenblik van hun betaling via de postrekening of via een door de Minister erkende financiële rekening.

De gefactureerde schulden worden ingeschreven op het ogenblik dat de factuur ontvangen wordt door de rekenplichtige.

Creditnota's kunnen worden opgemaakt op voorwaarde dat de rechthebbende partij hiervoor bewijsstukken voorlegt.

Art. 9. De boekhoudingsstukken worden geklasseerd in volgorde van hun inschrijving in de diverse dagboeken zoals voorzien in artikel 12 van dit besluit.

Voor de werken, leveringen en diensten worden ofwel het afschrift van de contracten, ofwel de bestelbons, ofwel de processen-verbaal van toewijzing van de opdracht en van keuring bijgehouden. Bij gebrek aan een proces-verbaal, moet de aftekening voor ontvangst op de factuur zelf worden aangebracht.

Deze documenten worden apart geïndexeerd, maar kunnen steeds teruggevonden worden op basis van het boekhoudsysteem.

De uitgaven voor lonen worden gestaafd door de loonstaten, waarop zich alle gegevens bevinden die deze uitgaven rechtvaardigen.

Art. 10. De betaling van de uitgaven en de inning van de opbrengsten gebeuren door middel van de postrekening of een door de Minister erkende financiële instelling.

De door de rekenplichtige gedane overschrijvingen en uitgeschreven cheques moeten door de voorzitter van de Beheerscommissie of, bij diens afwezigheid, door een door hem hiertoe aangewezen lid, medeondertekend worden.

Art. 11. Voor kleine lopende uitgaven kan de rekenplichtige een kasvoorschot worden toegekend, dat kan hernieuwd worden met de goedkeuring van de voorzitter van de Beheerscommissie nadat voor de gedane uitgaven voor kwijting afgetekende stukken werden voorgelegd.

Deze stukken worden opgenomen in een verzamelstaat met verwijzing naar de gebruikte uitgavenrubrieken.

Afdeling III. — De Boeken

Art. 12. De boekhouding bestaat uit :

1° - dagboeken

Hierin wordt onderscheid gemaakt tussen :

* de financiële dagboeken : voor elke financiële rekening is er een afzonderlijk dagboek nodig;

* het dagboek van de door derden verworven rechten;

* het dagboek van de door de rechtspersoonlijkheid verworven rechten;

* het dagboek van de diverse verrichtingen.

2° - een grootboek

Door het systeem van het dubbel boekhouden worden alle verrichtingen, opgenomen in de onderscheiden dagboeken, ook overgenomen op een grootboekrekening. De inschrijvingen in het grootboek verwijzen naar de inschrijving in het dagboek en vice-versa.

3° - een inventarisboek

4° - eventueel, een magazijnboek

Al deze boeken moeten bijgehouden worden onder handgeschreven of geïnformatiseerde vorm.

Art. 13. Le grand livre contient tous les comptes qui sont nécessaires pour l'établissement du compte budgétaire, du compte de résultat et du bilan.

A chaque rubrique du budget en recettes et en dépenses correspond un compte du grand livre. Pour les rubriques de dépenses, il doit être veillé à ce que, à tout moment, le crédit encore disponible puisse être établi.

Art. 14. Tous les achats de biens d'investissement et de produits de quelque importance sont inscrits dans le livre d'inventaire. Les numéros d'inscription forment une série continue qui est gérée de façon électronique.

A la fin de l'exercice budgétaire, la valeur des biens qui apparaissent au bilan est mentionnée dans une liste détaillée, complétée d'un tableau d'amortissement y annexé.

La disparition ou la mise hors d'usage de biens durables est constatée dans un procès-verbal ou dans un autre document et inclus dans le système comptable.

Art. 15. Le livre de magasin est un compte-rendu des entrées et des sorties de produits, type par type, avec référence aux factures concernées. Le livre de magasin est tenu constamment à jour. Le solde des quantités doit correspondre, compte tenu des pertes normales, avec les réserves en magasin et avec le compte de stock figurant au bilan.

Art. 16. Les inscriptions dans les journaux sont faites, dans le cas d'une comptabilité manuscrite, dans l'ordre chronologique, sans blancs ni interlinies.

Les corrections aux inscriptions doivent être faites de façon telle que les inscriptions originelles puissent être retrouvées. Dans le cas d'une comptabilité manuscrite, la personne qui a effectué ces corrections paraphe l'inscription.

Art. 17. Les écritures pour les affaires administratives traitées au siège de la personnalité juridique sont tenues dans la langue nationale prescrite par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

CHAPITRE IV. — *Situations de la comptabilité*

Art. 18. A la fin de l'année, le compte budgétaire comprenant les rubriques budgétaires définies dans l'article 1 est établi sur base de l'ensemble des inscriptions portées dans les différents journaux.

Parallèlement, les amortissements et les éventuelles dépréciations sont enregistrés, les provisions sont constituées et les corrections nécessaires sont apportées.

Les soldes des différents comptes de frais et de recettes forment le compte de résultats de l'exercice. Les soldes des autres comptes constituent la base pour l'établissement du bilan; ces comptes sont clôturés et réouverts conformément aux règles de la comptabilité à parties doubles.

Art. 19. Le président signe les documents visés à l'article 18 après les avoir soumis à la Commission administrative qui décide de la destination ou de l'affectation du résultat. Le président les transmet au Ministre dans le délai prévu à l'article 13 des arrêtés royaux du 12 novembre 1997. A ces documents est également joint le rapport de la réunion de la Commission administrative.

Art. 20. Un état complet des recettes et des dépenses est exigé :

1° chaque fois qu'une situation provisoire ou périodique de la comptabilité doit être présentée en cours de l'exercice;

2° au moment où le comptable cesse définitivement ses fonctions;

3° sur demande spécifique d'un membre de la Commission administrative.

Art. 13. Het grootboek bevat alle rekeningen die nodig zijn voor het opstellen van de budgettaire rekening, de resultaatrekening en de balans.

Voor elke begrotingsrubriek in inkomsten en uitgaven is er een grootboekrekening aanwezig. Voor de uitgavenrubrieken moet steeds worden gezorgd dat op elk ogenblik het nog beschikbare krediet kan worden vastgesteld.

Art. 14. Alle aankopen van investeringsgoederen en van producten van enig belang, worden in het inventarisboek ingeschreven. De inschrijvingsnummers vormen een doorlopende reeks die elektronisch wordt bijgehouden.

Op het einde van elk boekjaar, wordt in een gedetailleerde lijst de waarde vermeld van de goederen welke in de balans voorkomen, aangevuld met een bijbehorende afschrijvingstabel.

Het verdwijnen of buitengebruikstellen van goederen wordt in een proces-verbaal of een ander document opgenomen en bijgehouden in het boekhoudsysteem.

Art. 15. Het magazijnboek is een weergave van het in- en uitgaan van de producten per soort met verwijzing naar de desbetreffende facturen. Het magazijnboek wordt zonder onderbreking bijgehouden. Het saldo van de hoeveelheden moet, rekening houdend met het normale verlies, overeenstemmen met de voorraden in het magazijn en de rekening "voorraden" op de balans.

Art. 16. In het geval van een handgeschreven boekhouding gebeuren de inschrijvingen in de dagboeken, chronologisch en zonder blanco's of interlinies.

De te verbeteren inschrijvingen moeten op dusdanige wijze gecorrigeerd worden dat de oorspronkelijke inschrijvingen kunnen teruggevonden worden. In het geval van een handgeschreven boekhouding parafeert de persoon die deze verbeteringen heeft aangebracht deze inschrijving.

Art. 17. De geschriften voor de ten zetel van de rechtspersoonlijkheid behandelde bestuurszaken worden gehouden in de landstaal voorgeschreven door de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

HOOFDSTUK IV. — *Verslagen van de stand der boekhouding*

Art. 18. Nadat alle verrichtingen in de onderscheiden dagboeken zijn ingeboekt, wordt op het einde van het jaar met deze gegevens de budgettaire rekening opgemaakt met de vermelding van de begrotingsrubrieken zoals gedefinieerd in artikel 1.

Aansluitend hierbij worden de afschrijvingen en eventuele waardeverminderingen ingeboekt, de provisies aangelegd en de nodige correcties aangebracht.

De saldi van de verschillende kosten- en opbrengstenrekeningen vormen de resultaatrekening van het boekjaar. De saldi van de andere rekeningen vormen de basis voor het opstellen van de balans en worden volgens de regels van het dubbel boekhouden gesloten en heropend.

Art. 19. De voorzitter ondertekent de in artikel 18 bedoelde documenten na voorlegging ervan aan de Beheerscommissie, die over de bestemming of de aanwending van het resultaat beslist. De voorzitter maakt ze over aan de Minister binnen de termijn vastgesteld in artikel 13 van de koninklijke besluiten van 12 november 1997. Samen met deze documenten worden ook het verslag van de vergadering van de Beheerscommissie bijgevoegd.

Art. 20. Een volledige staat van ontvangsten en uitgaven is vereist :

1° telkens als de voorlopige of periodieke stand van de boekhouding gedurende het dienstjaar moet worden voorgelegd;

2° op het ogenblik dat de rekenplichtige definitief ophoudt zijn functie uit te oefenen;

3° op specifieke vraag van een lid van de Beheerscommissie.

A la fin de l'exercice ou lorsque le comptable quitte définitivement ses fonctions, celui-ci, représenté éventuellement par ses ayants cause, rend compte de sa gestion à la Cour des Comptes. Ces redditions sont présentées dans la forme qui est habituellement utilisé pour le rapportage à la Commission administrative.

Ces comptes sont appuyés :

1° d'un procès-verbal de situation de caisse à la clôture des écritures ou au moment de la cessation des fonctions du comptable;

2° du compte budgétaire qui est habituellement utilisé pour le rapportage à la Commission administrative.

Art. 21. En fin de gestion, le successeur déclare reprendre les avoirs détaillés dans les documents décrits dans article 20 du présent arrêté. Il en remet un exemplaire de sa déclaration à son prédécesseur ou à ses ayants cause.

CHAPITRE V. — Contrôle

Art. 22. Sans préjudice des attributions de l'Inspection des Finances et la Cour des Comptes, la section Contrôle Interne du Service du Budget et Contrôle de gestion du Service fédéral public est chargée de la révision de la comptabilité de la personnalité juridique.

Les fonctionnaires de ce service ont, dans l'exercice de leurs fonctions, tout pouvoir d'investigation : ils peuvent se faire produire toutes les justifications qu'ils estiment nécessaires. Ils s'assurent de la consistance des moyens gérés. Ils ne peuvent toutefois pas s'immiscer dans la gestion.

En outre, un réviseur d'entreprise qui est inscrit au tableau des membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises (IRE), est désigné. Sa mission consiste entre autres de :

— contrôler l'utilisation des moyens financiers pour les projets de recherche qui sont financés par des bailleurs de fonds externes;

— conseiller le rapport d'utilisation des moyens générés par la personnalité juridique d'une part et par les budgets d'Etat d'autre part.

Art. 23. Au moins une fois par an, la section Contrôle Interne adresse un rapport de contrôle au Ministre, au président de la Commission administrative de la personnalité juridique ainsi qu'au comptable.

Les fonctionnaires de la section Contrôle Interne signalent dès qu'ils en ont connaissance, toute situation qui est susceptible de compromettre la situation financière de la personnalité juridique.

Ils sont habilités à certifier conforme aux écritures les comptes et relevés de situation extraits des livres ou documents qu'ils sont chargés de vérifier.

Les budgets et comptes sont présentés au Ministre à leur intervention.

CHAPITRE VI. — Dispositions finales

Art. 24. L'arrêté ministériel du 30 mars 1954 organisant la comptabilité de la personnalité juridique des Stations de recherches agronomiques de l'Etat est abrogé en ce qui concerne anciennement l'Institut national de Recherches vétérinaires et actuellement le Centre d'Etude et Recherches Vétérinaires et Agrochimiques.

Art. 25. Le présent arrêté produit ses effets à la date de publication dans le *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 24 septembre 2007.

Le Ministre du Budget,
F. VANDENBOSSCHE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
D. DONFUT

Op het einde van het boekjaar of wanneer de rekenplichtige zijn functies definitief neerlegt, legt deze laatste, eventueel vertegenwoordigd door zijn rechtverkrijgenden, voor het Rekenhof rekening en verantwoording af over zijn beheer. Deze verantwoording moet geschieden in de vorm die gebruikelijk aangewend wordt voor de rapportering aan de Beheerscommissie.

Deze rekeningen worden gestaafd :

1° door een proces-verbaal van kastoestand bij het sluiten van de boeken of op het ogenblik van beëindiging van de functie van de rekenplichtige;

2° de budgettaire rekening zoals die gewoonlijk aan de Beheerscommissie wordt voorgelegd.

Art. 21. Op het einde van een beheer, verklaart de opvolger dat hij tegoed en vermogen overneemt volgens de documenten waarvan sprake in artikel 20 van dit besluit. Hij maakt een exemplaar van zijn verklaring over aan zijn voorganger of aan diens rechthebbenden.

HOOFDSTUK V. — Controle

Art. 22. Onverminderd de bevoegdheden van de Inspectie van Financiën en het Rekenhof, is de afdeling Interne Controle van de Dienst Begroting en Beheerscontrole van de Federale Overheidsdienst belast met het nazicht van de boekhouding van de rechtspersoonlijkheid.

De ambtenaren van deze dienst bezitten bij de uitoefening van hun functie alle bevoegdheid van onderzoek : zij mogen zich alle stavingsstukken die zij nodig achten, doen voorleggen. Zij vergewissen zich tevens van de toestand van de beheerde middelen. Zij mogen zich nochtans niet inlaten met het beheer.

Daarnaast wordt een bedrijfsrevisor aangesteld die ingeschreven is op de ledenlijst van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Zijn opdracht bestaat onder andere uit :

— de controle uitvoeren van de aanwending van de financiële middelen voor onderzoeksprojecten die gefinancierd worden door externe financierders;

— advies geven over de verhouding van het gebruik van middelen tussen deze van de rechtspersoonlijkheid enerzijds en deze van de staatsbegroting anderzijds.

Art. 23. Tenminste één keer per jaar, stuurt de afdeling Interne Controle aan de Minister, aan de voorzitter van de Beheerscommissie van de rechtspersoonlijkheid en aan de rekenplichtige een verslag van toezicht.

Zodra de ambtenaren van de afdeling Interne Controle er kennis van krijgen wijzen zij op elke situatie welke de financiële toestand van de rechtspersoonlijkheid in gevaar brengt.

Ze zijn gemachtigd de rekeningen en de toestandsopgaven, die van de boeken of documenten werden afgeschreven en waarvan het toezicht hen is opgedragen, voor eensluidend met deze geschriften te verklaren.

De begrotingen en de rekeningen worden door hun tussenkomst aan de Minister voorgelegd.

HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

Art. 24. Het ministerieel besluit van 30 maart 1954 houdende inrichting van de comptabiliteit van de rechtspersoonlijkheid der Rijksstations voor landbouwkundig onderzoek wordt opgeheven voor wat betreft het vroegere Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek, dus het huidige Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie.

Art. 25. Dit besluit heeft uitwerking op datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 24 september 2007.

De Minister van Begroting,
F. VANDENBOSSCHE

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
D. DONFUT